

ข้อวิจารณ์

จากการวิเคราะห์กลวิธีการตั้งชื่อภาพยนตร์จีนเป็นภาษาไทย ผู้วิจัยเห็นว่า ส่วนขยายเพิ่มเติมมีลักษณะและการวางตำแหน่งแตกต่างกัน โดยผู้วิจัยรวบรวมกลุ่มคำจากเนื้อหาของชื่อภาพยนตร์จีนเริ่มตั้งแต่วันที่ 1 พฤษภาคม พ.ศ. 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน พ.ศ. 2549 ดังนี้

ส่วนขยายเพิ่มเติมมีลักษณะแตกต่างกัน

ส่วนขยายเพิ่มเติมที่แสดงชื่อของตัวละครเอก เช่น

	มังกรหยก ตอน เอี้ยก้วยกับเซียวเหล่งนึ่ง
มังกรหยก ตอน เอ็งเตงเอี้ยง	มังกรหยก ตอน เตียบ่อกี้

ส่วนขยายเพิ่มเติมที่แสดงลักษณะเด่นของตัวละครเอก เช่น

	ไท่เก็กจางซานฟง	ฤทธิ์ดาบวงพระจันทร์
คนมหากาฬใหญ่ทะลุโลก	นักฆ่าตาชั้นเดียว	นางฟ้ามหาประลัย
อู๋เสี่ยวป้อ เทพบุตรไร้เทียมทาน		

ส่วนขยายเพิ่มเติมที่แสดงบทบาทตัวละครเอก เช่น

	คนเล็กก๊วกเทวดา	คุณพ่อยอดพยัคฆ์ร้าย
ศึกอหังการ นักรบเทวดา	เดชกัมภีร์เทวดา	
จันเจา แมวหลวงสะท้านยุทธภพ		

ส่วนขยายเพิ่มเติมที่แสดงการกระทำของตัวละครเอก เช่น

	ไปหลัน รักไม่มีวันตาย	จอมซ่าท้าตะลุย
เพชฌฆาตทะเลสุดตวรช	กระบี่เย้ยยุทธจักร	ศึกยุทธจักรชิงเจ้าบัลลังก์
ศึกเทพยุทธ์สะท้านยุทธจักร	ลาเวนเดอร์ รักนี้เพื่อเธอ	โอकिनาวา ยากหักใจรัก

ส่วนขยายเพิ่มเติมที่แสดงความรู้สึกของตัวละครเอก มีเพียงเรื่องเดียว
คือ สไลด์ดิงดอร์ส ถ้าเป็นไปได้...ฉันขอลิขิตชีวิตเอง

ส่วนขยายเพิ่มเติมที่แสดงเนื้อหา มีทั้งหมด 2 เรื่อง คือ
 เปาบุ้นจิ้น ตอน สับเปลี่ยนโอรสมังกร
 เปาบุ้นจิ้น ตอน จอหงวนทรพี

ส่วนขยายเพิ่มเติมที่แสดงสิ่งของ มีทั้งหมด 4 เรื่อง คือ
 จอมโจรดาบทอง กลุ่มพริ้ว พลิกเมฆา (ซื้อดาบ)
 มังกรหยก ตอน เดชคัมภีร์นพเก้า ดาบมังกรหยก ตอน กระบี่ฟ้าดาบมังกร

ส่วนขยายเพิ่มเติมที่แสดงสถานที่ มีทั้งหมด 8 เรื่อง คือ

	จอมใจบ้านมิดบิน	จอมยุทธ์เขาชูชัน
นักตะเสี่ยวลี้มยี่	เจ้าพ่อเซี่ยงไฮ้	เจ้าพ่อตลาดห่าน
จิ้งจอกภูเขาหิมะ	เทพยุทธ์เขาชูชัน	ชูชัน เทพยุทธ์เขามหัจฉริยะ

ส่วนขยายเพิ่มเติมที่แสดงเหตุการณ์ มีทั้งหมด 5 เรื่อง คือ

	มือปราบคดีดัง	ชูชัน ตีกลเทพยุทธ์ถล่มฟ้า
ชูชัน ตีกลเทพยุทธ์ถล่มฟ้า	กุ่หวาใจ ตอน ไหล่ครองเมือง	
กุ่หวาใจ ตอน อันธพาลครองเมือง	มังกรหยก ตอน ตีกลสองเจ้ายุทธจักร	

ส่วนขยายเพิ่มเติมการวางตำแหน่งแตกต่างกัน

ส่วนขยายเพิ่มเติมวางไว้ข้างหลังคำที่ต้องการขยาย เช่น

	ไปหลัน รักไม่มีวันตาย	จอมซ่าท้าตะลุย
ฟงอวิน จี๋พายุทะลุฟ้า	บูเช็กเทียน จอมนางแดนมังกร	ไ้บ่อดเจ้ายุทธจักร
เซียวฮือยี่ กระบี่ไม่มีคำตอบ	เหิงเจีย จอมอิทธิฤทธิ์	ลูกผู้ชายต้องสู้
นักฆ่าดาจันเดียว	พายุดาบดวนสะท้านฟ้า	อาจารย์ฮาระเบิด
เทียนฟง คนตรง 3,000 ปี	พยัคฆ์ล่าอสูรฝ่าโตเกียว	นักตะเสี่ยวลี้มยี่
เดิวยเสียน หญิงผู้พลิกแผ่นดิน	อู๋เสี่ยวป้อ เทพบุตรไร้เทียมทาน	

ส่วนขยายเพิ่มเติมวางไว้ข้างหน้าคำที่ต้องการขยาย

	ไ้ให้เกิดจางซานฟง	จอมยุทธ์อุ้ยเสี่ยวป้อ
พยัคฆ์ร้ายหลี่ฉี	จอมยุทธ์หญิงฮั่วมู่หลาน	จอมจักรพรรดิอันอู่ตี้
เล็บเหล็กหวงเฟยหง	เดชเซียวฮื้อยี้	ฤทธิ์มืดสันลี้กิมฮวง
จอมโจรจอมยุทธ์เซียวจับอิดนี้้ง	กำเนิดเจ้าแม่กวนอิม	เดชไอ้ด้วน
ขวัญใจโปลิส	ทะลุเหลี่ยมมังกร	ขบวนการตอร์ปิโด

ส่วนขยายเพิ่มเติมวางไว้ระหว่างคำที่ต้องการขยาย

	คู่แฝดเซียวฮื้อยี้พิชิตมาร	คู่พายุภูหาลาดำ
สี่มือปราบพญายม	หน่วยแพทย์กู้วิกฤต	เจ็ดบันทิตแห่งป่าไฟ
สิบสามองครักษ์ล่าพระกาฬ	คู่พายุฟ้า	คู่ใหญ่พายุฟ้า
คู่พยัคฆ์สองภพ	คู่พายุกังฟู	คู่แค้นทวนพิฆาต
สิบเทพอภินิหารสะท้านฟ้า	ทีมพยัคฆ์ล่าทรชน	เดชคัมภีร์เทวดา
ฤทธิ์หมัดมังกรทลายฟ้า	เหยียบมังกรขึ้นมาใหญ่	เจ็ดกระบี่เทวดา
มิสเตอร์ไคอาน่า ผู้หญิง สวย...ล่ำซึก		

นอกจากนี้ยังพบส่วนขยายเพิ่มเติมวางไว้ในลักษณะอื่นๆ ดังนี้

	องค์หญิงแสนชนกับฮ่องเต้เจ้าสำราญ
สะก๊ำแม่ยายแสบ	พยัคฆ์ระห่ำ มังกรผยองโลก
คลุมพิรุณ พลิกเมฆา	

จากการวิเคราะห์การใช้ภาษาในการตั้งชื่อภาพยนตร์จีนเป็นภาษาไทย ผู้วิจัยเห็นว่า มีการใช้กลุ่มคำตามเนื้อหาของภาพยนตร์ โดยผู้วิจัยรวบรวมกลุ่มคำจากเนื้อหาของชื่อภาพยนตร์ จีนเริ่มตั้งแต่วันที่ 1 พฤษภาคม พ.ศ. 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน พ.ศ. 2549 ดังนี้

ภาพยนตร์ที่มีเนื้อหาชีวิต เช่น

	เพลิงนรกไฟชีวิต	ผู้หญิงเลียช่าย ผู้ชายเลียขวาว
พลิกชะตา พลิกชีวิต	เทพบุตรดังแตก	ผู้หญิงคนที่สี่ชิงโฉมแดง
ลูกผู้ชายดื้อ		

กลุ่มคำที่เกี่ยวกับชีวิต ได้แก่ ชีวิต ชะตา ความฝัน ฝัน

กลุ่มคำที่แสดงถึงการระบุเพศ ได้แก่ ผู้หญิง ผู้ชาย เทพบุตร

ลูกผู้ชาย หญิง

ภาพยนตร์ที่มีเนื้อหาความรัก เช่น

	ตัวเส้นรัก ไม่ให้แพ้วัน	มากกว่าคำว่ารัก ดวงใจในม่านหิมะ
จอมโจรหัวใจไม่ดวงรัก	อยากบอกโลกว่ารัก	หัวใจปรารถนา รักนี้ฟ้าลิขิต
รักสะท้านแผ่นดิน	รักชั่วฟ้าดินสลาย	สัญญารัก รักได้แสงดาว
ฝันรักอ่าวโลมา	ฟ้านี้ลิขิตรัก	จอมใจจอมยุทธ์

จากตัวอย่างชื่อภาพยนตร์ที่มีเนื้อหาความรัก ปรากฏกลุ่มคำ คำว่า รัก ดวงใจ หัวใจ จอมใจ

ภาพยนตร์ที่มีเนื้อหาพลิกกลับตื้นตื้น เช่น

	อาถรรพ์มรดกเลือด	ปริศนาคดีเลือด
ปมมรณะข้ามภพ	ผู้ชายเถื่อนมรณะ	อาถรรพ์สองภพ
รหัสลับหาชนะโลก	ผ่าคดีปริศนา ท้ามรณะ	ปมปริศนา พยานมรณะ

จากตัวอย่างชื่อภาพยนตร์ที่มีเนื้อหาพลิกกลับตื้นตื้น ปรากฏกลุ่มคำ คำว่า อาถรรพ์ เลือด ปริศนา มรณะ ลับ สยอง หลอน

ภาพยนตร์ที่มีเนื้อหาสดของเข่าขวัญ เช่น

	ฝอยยากให้คนเห็น	พักร้อนสยองขวัญ
อลหม่านบ้านผีเฮี้ยน	ล้มผัสสยอง หลอนมรณะ	ดาซ่ายเห็นผี
ทำผีสู้ผี		

จากตัวอย่างชื่อภาพยนตร์ที่มีเนื้อหาสดของเข่าขวัญ ปรากฏกลุ่มคำ คำว่า ผี สยองขวัญ ผีเฮี้ยน สยอง หลอน

ภาพยนตร์ที่มีเนื้อหาต่อสู้ เช่น

	หน่วยพิทักษ์ล่าทรชน	จอมคนสยบฟ้าท้าธรรม
นางฟ้ามหาประลัย	หน่วยพิฆาตนางฟ้า	แผนล้างมาเฟีย
เทพบุตรผู้พิชิต	ทีมล่าพระกาฬ	หักเหลี่ยมอำมหิต
มือปราบคดีดัง	นักฆ่าตาชั้นเดียว	เพชรฆาตทะเลศตวรรษ
เหินเกินนรก	คนเล็กไม่เกรงใจนรก	พยัคฆ์ล่าอสูรโศก
เร็วทะลุนรก	ถึงคิวข้าอย่าว่าโหด	คนมหาภาพใหญ่ทะลุโลก
คู่พายุฟ้า	คู่ใหญ่พายุฟ้า	ชูชัน ศักดิ์เทพยุทธ์ล่อลวง
วังสู้ฟ้า	เหินสู้ฟ้า	ดับเบิ้ลกระสุน เป้าจับตาย
ข้ามฟ้าเฉือนคม	คู่แค้นทวนพิฆาต	สามพยัคฆ์สาวมหาประลัย
ทวนทะเลงศึก	ทีมพยัคฆ์ล่าทรชน	ดับเบิ้ล x คนพิฆาตโลก
ชนะท่าเป็นนรก	เกิดมาเป็นเจ้าพ่อ	ผ่ารหัสเจ็ดพยัคฆ์สาว
สวดยประหาร 777	สี่มือปราบพระกาฬ	เพื่อนรักหักเหลี่ยมโหด
สี่มือปราบพญายม	เมืองโหด ฟัดเดือด	แหกกฎโหดมหาประลัย
นักฆ่าราศีทมิฬ	ดันตระกูลโหด	กอหวู่ เฉือนคมโคตรเจ้าพ่อ
สวดยประหาร	ฟัดสัมผัสพิสดาร	เจาะเหลี่ยมคน ถล่มลาสเวกัส
จอมคนผงาดโลก	มือปราบจอมทรชน	เหยี่ยวเหิน พัดมหาภาพ
บอด้การ์ดเลือดเดือด	เจ้าพ่อเซี่ยงไฮ้	เลือดล้างตระกูล
ผู้พิทักษ์หัวใจทรชน	พี่น้องตระกูลโหด	คมเฉือนคม
ศึกล้างตระกูล	เจ้าพ่อตลาดหุ้น	เลือดนักสู้จอมทรชน
สลับอำมหิตเจ้าจอมสองหน้า		

จากตัวอย่างชื่อภาพยนตร์ที่มีเนื้อหาต่อสู้ จะปรากฏกลุ่มคำดังต่อไปนี้

กลุ่มคำที่แสดงถึงความตายและความโหดเหี้ยม ได้แก่ อำมหิต นรก
โหด ถล่ม ตาย พิฆาต ระห่ำ เดือด ประหาร พญายม เพรตฆาต ทรชน มาเฟีย นักฆ่า เจ้าพ่อ
กลุ่มคำที่แสดงถึงความรุนแรง ได้แก่ ล่า ล้าง ผ่า บี่ ฟัด สู้ฟัด
ทะลวง เจือนคม

กลุ่มคำที่แสดงถึงความแข็งแกร่งและเก่งกาจ ได้แก่ จอมคน มหา
ประลัย พระกาฬ มหาเทพ นักสู้ ผู้พิชิต มือปราบ ผู้พิทักษ์

ภาพยนตร์ที่มีเนื้อหาสนุกสนาน เช่น

	พ่อสื่อแม่ชักพรรษา	เปลี่ยนสาวพริตให้โลกตะลึง
มาสเตอร์คิวสติแตก	คืนนี้ขอกิกให้หายเซ็ด	ก๊วนสาวปิ้งซิ่งสละโสศ
อาจารย์ฮาระเบิด	อภินิหารโคมิพิเศษ	สวมรอยจี้ดกริดคว้าไมค์
ฮ่องเต้เจ้าสำราญ	ดอกฟ้ากับนายก๊วกกิก	คนจะรวยความซวยก็จุกไม่อยู่
คู่หูนักเรียนเฮ้ว	องค์หญิงกำมะลอ	เดี๋ยวดี เดี๋ยววุ่น สรรค์ไม่เข้าข้าง
ความลับน้ำเต้าพิเศษ	สะก๊วแม่ยายแสบ	ขอกิกกันอีกครั้งเถอะนะ
เกิดมาเฮง	เณรน้อยอัจฉริยะ	คู่ต๋วยนุ้ยพิสดารมหัศจรรย์
สิบเทพอภินิหารสะท้านฟ้า	อภินิหารสิบคนมหัศจรรย์	
โคมิพิเศษเจ้าแม่หัวซาน	องค์หญิงแสนซนกับฮ่องเต้เจ้าสำราญ	
เจาะเวลาฝ่าเซียน	เจาะเวลาหาจิ๋นซี	

จากตัวอย่างชื่อภาพยนตร์ที่มีเนื้อหาสนุกสนาน จะปรากฏกลุ่มคำดังต่อไปนี้

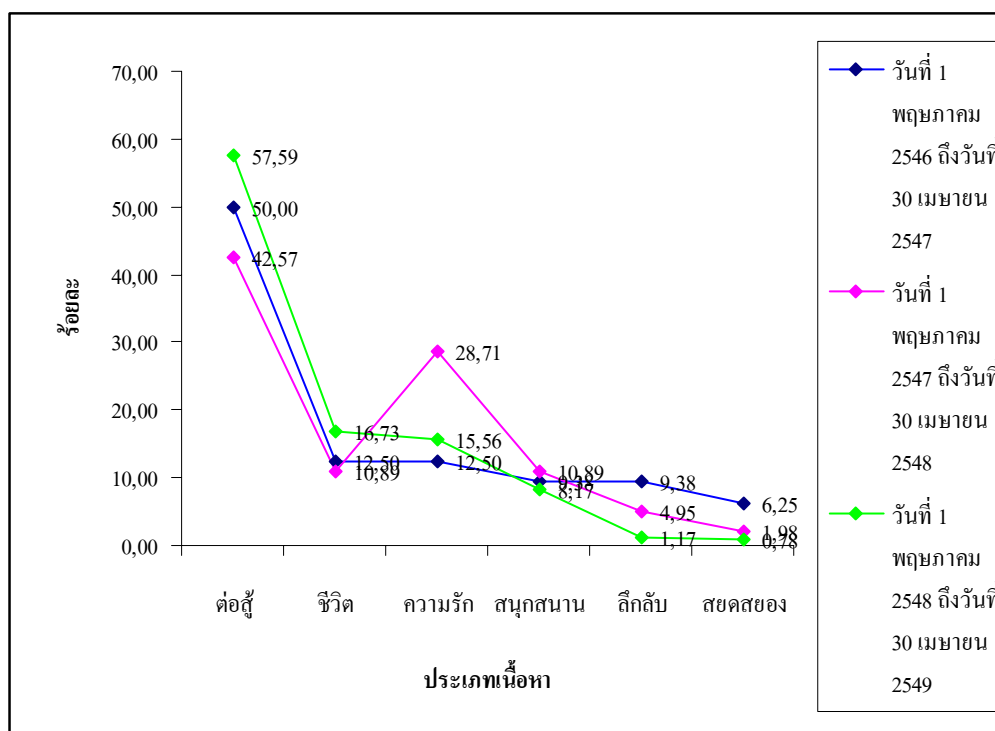
กลุ่มคำที่แสดงถึงความตลกขบขัน ได้แก่ กิก ก๊วกกิก ก๊วน ปิ้ง ซิ่ง จี้ด
กริด ซวย เฮ้ว วุ่น ซ่า แสบ เฮง ซน พรรษา พริต ต๋วยนุ้ย สำราญ สติแตก ฮาระเบิด กำมะลอ
กลุ่มคำที่แสดงถึงการผจญภัย ได้แก่ เจาะเวลา
กลุ่มคำที่แสดงถึงจินตนาการ ได้แก่ วิเศษ อัจฉริยะ พิสดารมหัศจรรย์
อภินิหาร

จากรายชื่อภาพยนตร์จีนทั้งหมด ทำให้ผู้วิจัยเห็นว่า ภาพยนตร์จีนที่จัดฉายในโรงภาพยนตร์และที่ออกอากาศทางโทรทัศน์ รวมถึงภาพยนตร์จีนที่อยู่ในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ เช่น วีดิโอ วีซีดี ดีวีดี มีเนื้อหาหลายประเภท เช่น ชีวิต ความรัก สนุกสนาน ต่อสู้ ฯลฯ และจากระยะเวลา 3 ปี เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 พฤษภาคม พ.ศ. 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน พ.ศ. 2549 ผู้วิจัยได้รวบรวมประเภทของภาพยนตร์จีนในแต่ละปีไว้ในตารางต่อไปนี้

ตารางที่ 20 ประเภทของเนื้อหาภาพยนตร์จีนที่จัดฉายในโรงภาพยนตร์และที่ออกอากาศทางโทรทัศน์ รวมถึงภาพยนตร์จีนที่อยู่ในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม พ.ศ. 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน พ.ศ. 2549

ลำดับที่	ปี					
	1 พ.ค. 46 – 30 เม.ย. 47		1 พ.ค. 47 – 30 เม.ย. 48		1 พ.ค. 48 – 30 เม.ย. 49	
	เนื้อหา ประเภท	ร้อยละ	เนื้อหา ประเภท	ร้อยละ	เนื้อหา ประเภท	ร้อยละ
1	ต่อสู้	50.00	ต่อสู้	42.57	ต่อสู้	57.59
2	ชีวิต	12.50	ความรัก	28.71	ชีวิต	16.73
	ความรัก	12.50				
3	สนุกสนาน	9.38	ชีวิต	10.89	ความรัก	15.56
	ลึกลับตื่นเต้น	9.38	สนุกสนาน	10.89		
4	สยดสยอง เขย่าขวัญ	6.25	ลึกลับตื่นเต้น	4.95	สนุกสนาน	8.17
5			สยดสยอง เขย่าขวัญ	1.98	ลึกลับตื่นเต้น	1.17
6					สยดสยอง เขย่าขวัญ	0.78

จากตาราง แสดงในรูปของแผนภูมิได้ดังนี้



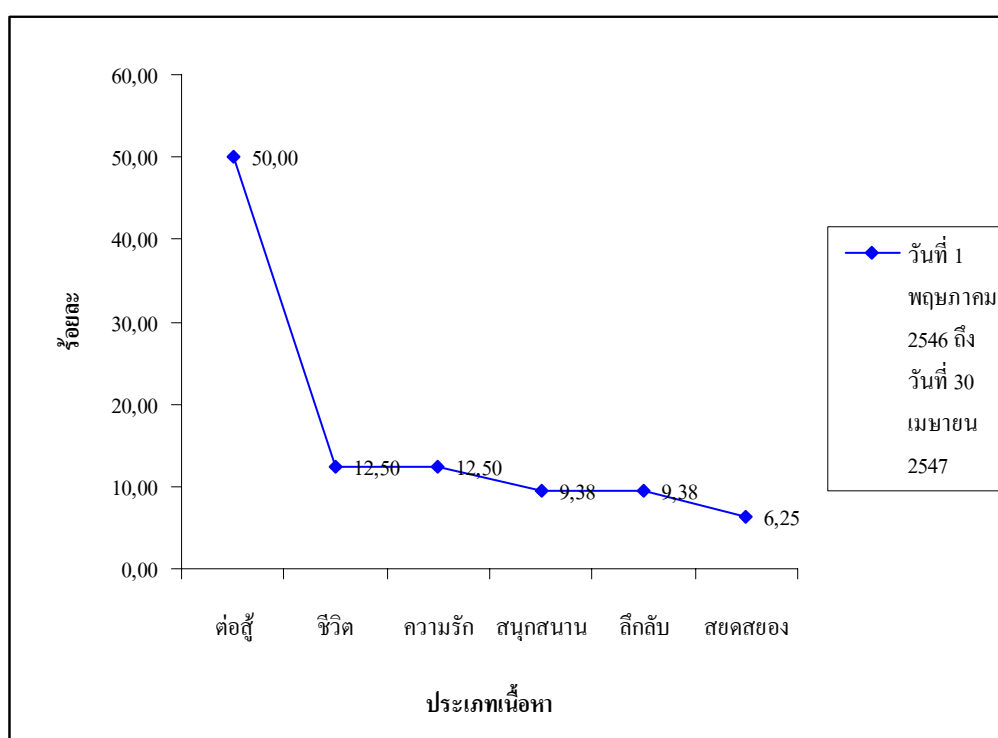
ภาพที่ 17 ประเภทของเนื้อหาภาพยนตร์จีนที่จัดฉายในโรงภาพยนตร์และที่ออกอากาศทางโทรทัศน์ รวมถึงภาพยนตร์จีนที่อยู่ในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2549

จากแผนภูมิ จะเห็นว่า ประเภทของเนื้อหาภาพยนตร์จีนที่จัดฉายในโรงภาพยนตร์และที่ออกอากาศทางโทรทัศน์ รวมถึงภาพยนตร์จีนที่อยู่ในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ในแต่ละปีมีความแตกต่างกัน ดังนี้

ประเภทของเนื้อหาภาพยนตร์จีนที่จัดฉายในโรงภาพยนตร์และที่ออกอากาศทางโทรทัศน์ รวมถึงภาพยนตร์จีนที่อยู่ในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2547

อันดับที่ 1	เนื้อหาประเภทต่อสู้
อันดับที่ 2	เนื้อหาประเภทชีวิต เนื้อหาประเภทความรัก
อันดับที่ 3	เนื้อหาประเภทสนุกสนาน เนื้อหาประเภทลึกลับตื่นเต้น
อันดับที่ 4	เนื้อหาประเภทสยดสยองเขย่าขวัญ

แสดงในรูปของแผนภูมิได้ดังนี้

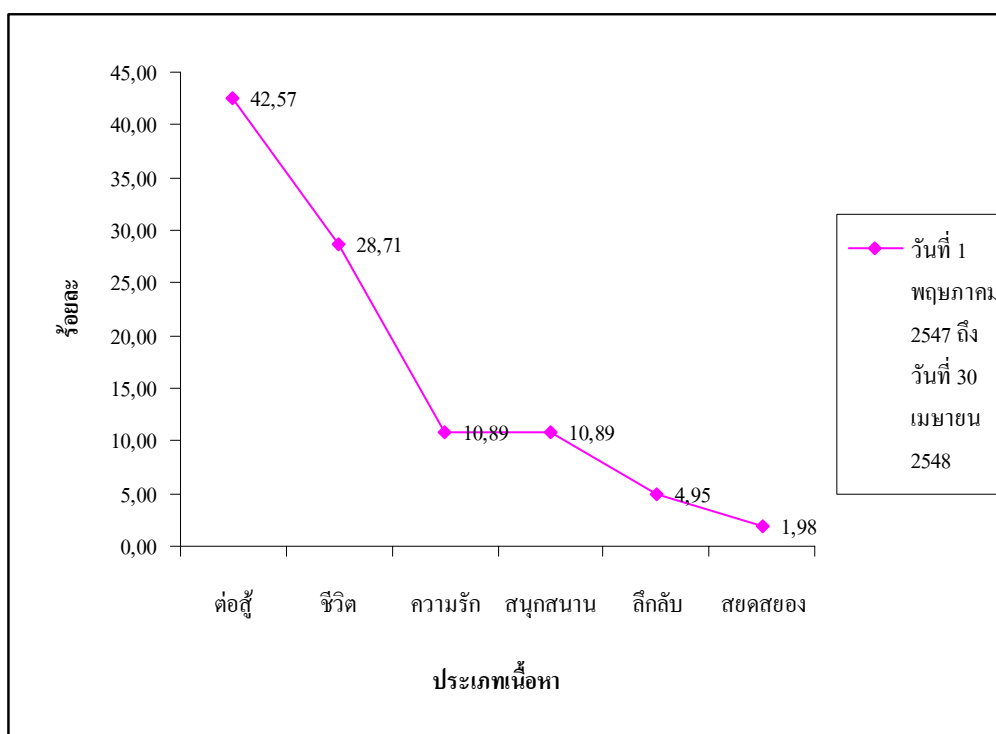


ภาพที่ 18 ประเภทของเนื้อหาภาพยนตร์จีนที่จัดฉายในโรงภาพยนตร์และที่ออกอากาศทางโทรทัศน์ รวมถึงภาพยนตร์จีนที่อยู่ในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2547

ประเภทของเนื้อหาภาพยนตร์จีนที่จัดฉายในโรงภาพยนตร์และที่ออกอากาศทางโทรทัศน์ รวมถึงภาพยนตร์จีนที่อยู่ในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2547 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2548

อันดับที่ 1	เนื้อหาประเภทต่อสู้
อันดับที่ 2	เนื้อหาประเภทความรัก
อันดับที่ 3	เนื้อหาประเภทชีวิต เนื้อหาประเภทสนุกสนาน
อันดับที่ 4	เนื้อหาประเภทลึกลับตื่นเต้น
อันดับที่ 5	เนื้อหาประเภทสยองขวัญ

แสดงในรูปของแผนภูมิได้ดังนี้

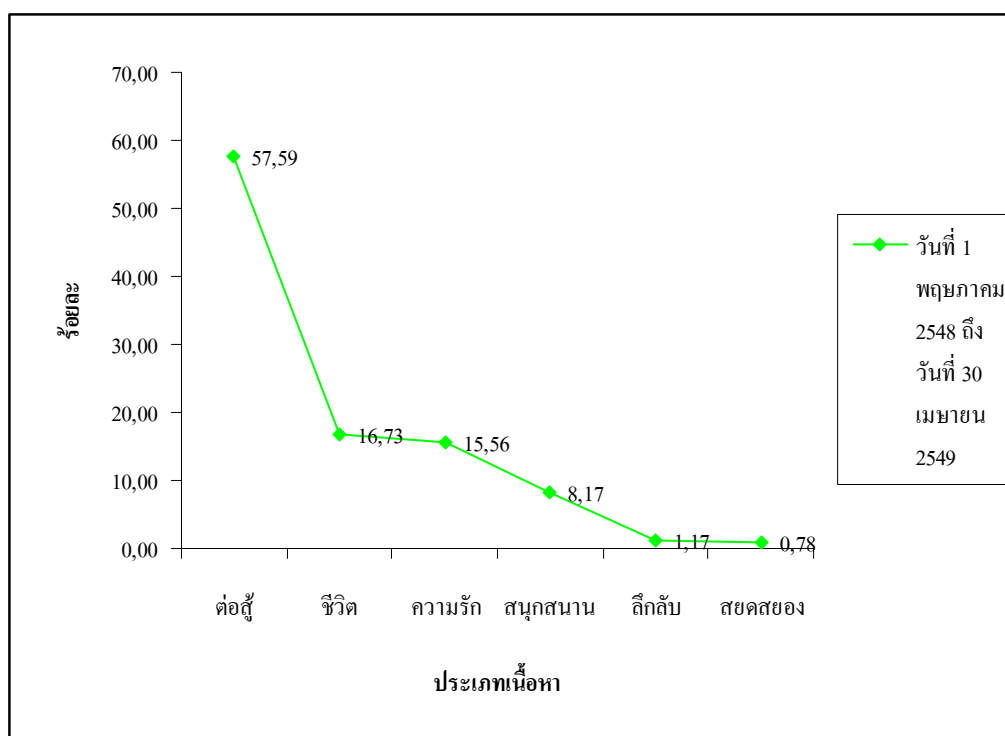


ภาพที่ 19 ประเภทของเนื้อหาภาพยนตร์จีนที่จัดฉายในโรงภาพยนตร์และที่ออกอากาศทางโทรทัศน์ รวมถึงภาพยนตร์จีนที่อยู่ในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2547 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2548

ประเภทของเนื้อหาภาพยนตร์จีนที่จัดฉายในโรงภาพยนตร์และที่ออกอากาศทางโทรทัศน์ รวมถึงภาพยนตร์จีนที่อยู่ในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2548 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2549

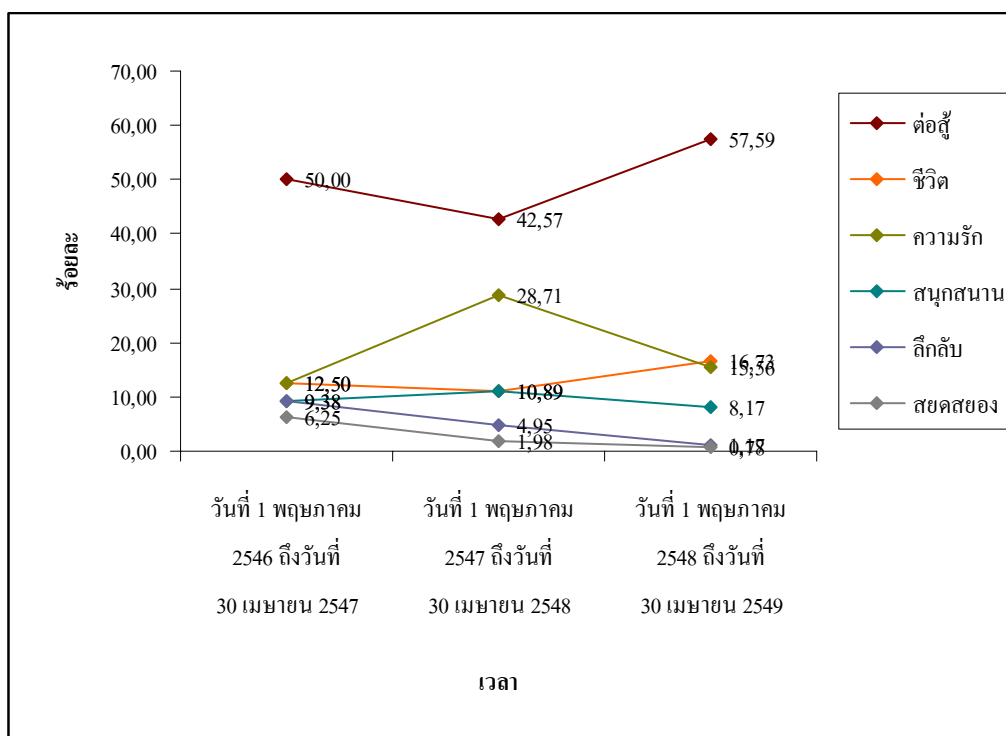
อันดับที่ 1	เนื้อหาประเภทต่อสู้
อันดับที่ 2	เนื้อหาประเภทชีวิต
อันดับที่ 3	เนื้อหาประเภทความรัก
อันดับที่ 4	เนื้อหาประเภทสนุกสนาน
อันดับที่ 5	เนื้อหาประเภทลึกลับตื่นเต้น
อันดับที่ 6	เนื้อหาประเภทสยดสยองเขย่าขวัญ

แสดงในรูปของแผนภูมิได้ดังนี้



ภาพที่ 20 ประเภทของเนื้อหาภาพยนตร์จีนที่จัดฉายในโรงภาพยนตร์และที่ออกอากาศทางโทรทัศน์ รวมถึงภาพยนตร์จีนที่อยู่ในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2548 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2549

จากประเภทของเนื้อหาภาพยนตร์จีนที่จัดฉายในโรงภาพยนตร์และที่ออกอากาศทางโทรทัศน์ รวมถึงภาพยนตร์จีนที่อยู่ในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2549 แสดงในรูปแบบภูมิดังนี้

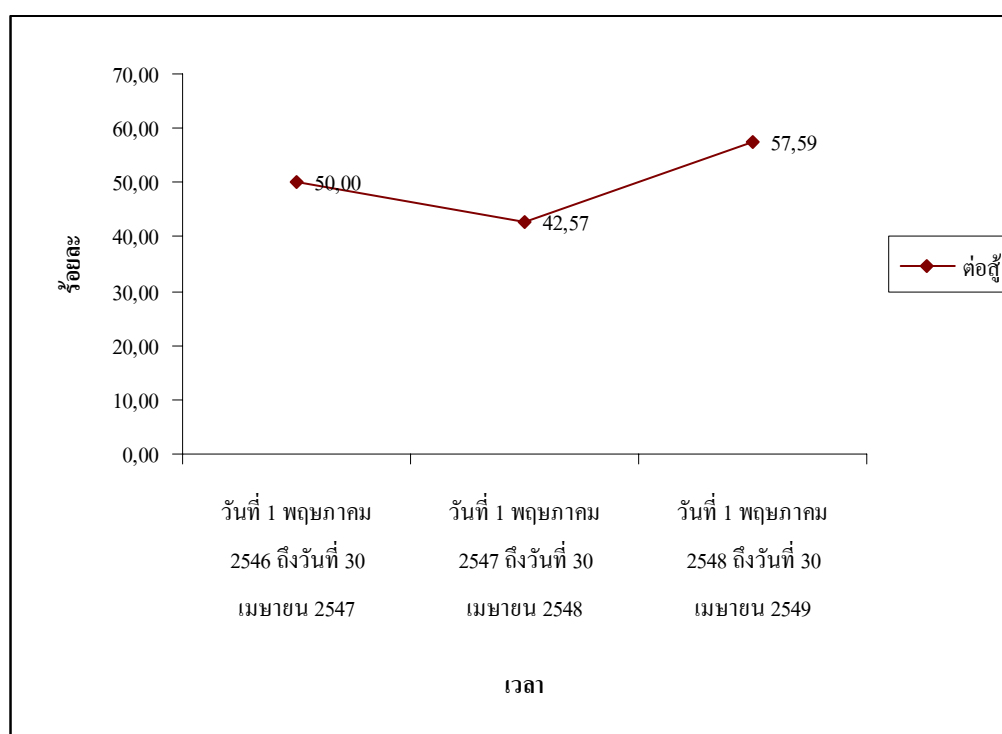


ภาพที่ 21 การชมภาพยนตร์จีนประเภทต่างๆของคนไทย

จากแผนภูมิสรุปได้ว่า

การชมภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทต่อสู้ของคนไทย

ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2549 เป็นระยะเวลาสามปี ภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทต่อสู้อยู่ในอันดับหนึ่ง แสดงให้เห็นว่า ในสามปีนี้คนไทยส่วนใหญ่นิยมชมภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทต่อสู้มากที่สุด แสดงในรูปของแผนภูมิดังนี้



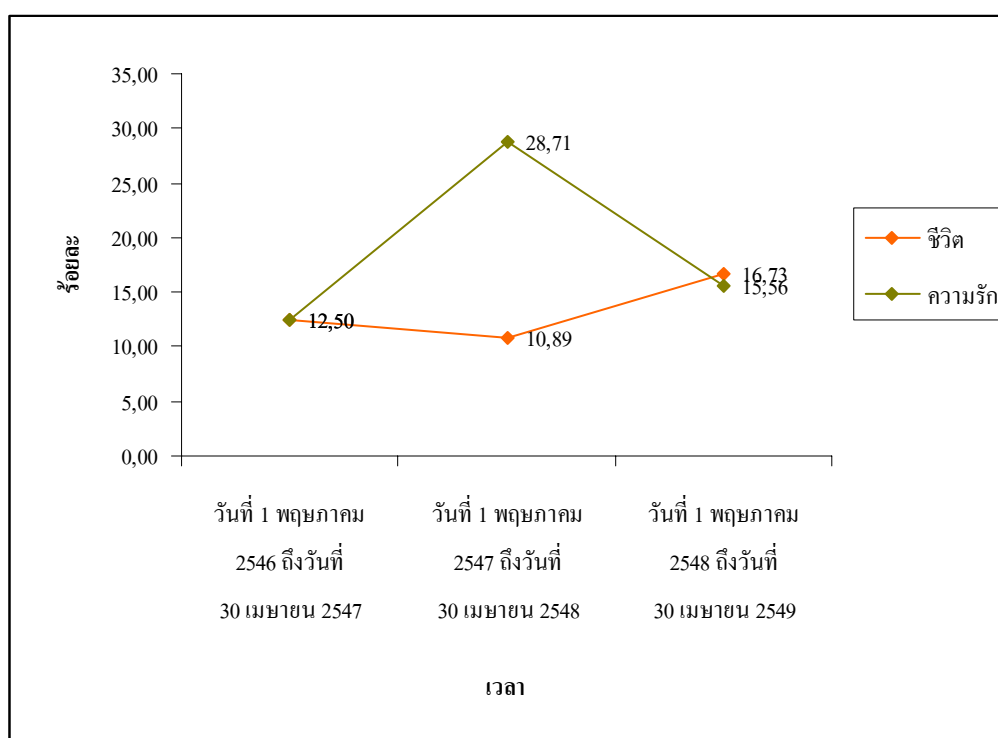
ภาพที่ 22 การชมภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทต่อสู้ของคนไทย

การชมภาพยนตร์จีนประเภทชีวิตและความรักของคนไทย

ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2547 ภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทชีวิตและประเภทความรักอยู่ในอันดับสอง แสดงให้เห็นว่า ในปีนี้คนไทยส่วนใหญ่นิยมชมภาพยนตร์จีนประเภทชีวิตและประเภทความรักในอัตราส่วนที่เท่ากัน

ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2547 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2548 ภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทความรักอยู่ในอันดับสอง และภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทชีวิตอยู่ในอันดับสาม แสดงให้เห็นว่า ในช่วงปีนี้คนไทยส่วนใหญ่นิยมชมภาพยนตร์จีนประเภทความรักมากกว่าภาพยนตร์จีนประเภทชีวิต

ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2548 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2549 ภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทชีวิตอยู่ในอันดับสอง และภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทความรักอยู่ในอันดับสาม แสดงให้เห็นว่า ในช่วงปีนี้คนไทยส่วนใหญ่นิยมชมภาพยนตร์จีนประเภทชีวิตมากกว่าภาพยนตร์จีนประเภทความรัก แสดงในรูปของแผนภูมิดังนี้



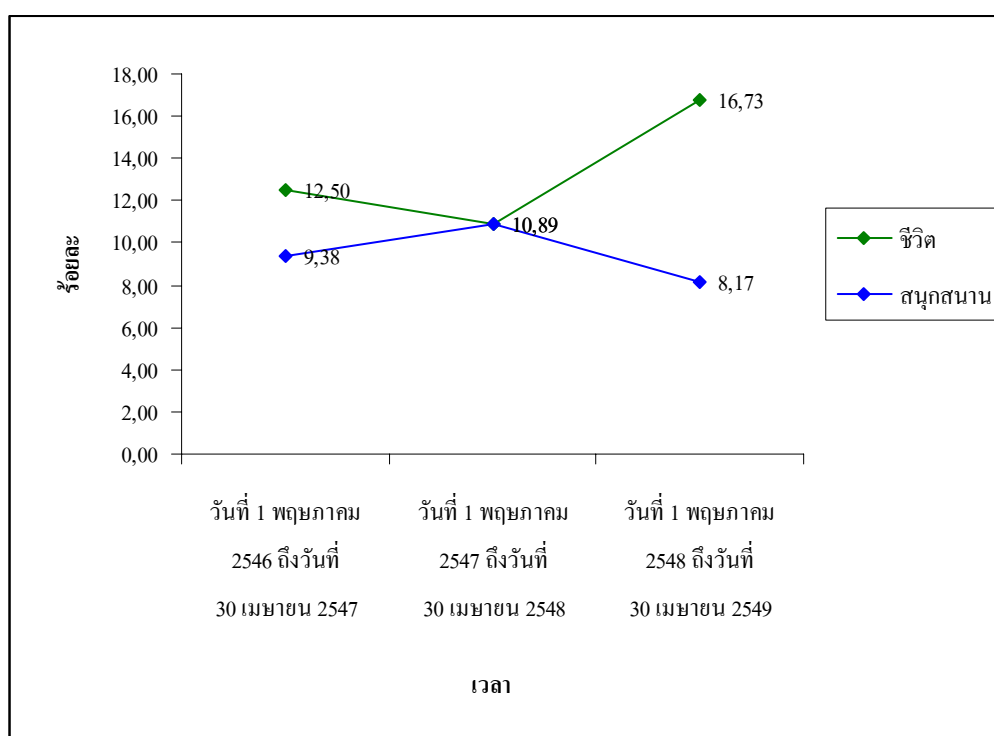
ภาพที่ 23 การชมภาพยนตร์จีนประเภทชีวิตและประเภทความรักของคนไทย

การชมภาพยนตร์จีนประเภทชีวิตและประเภทสฤกสนานของคนไทย

ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2547 ภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทชีวิตอยู่ในอันดับสอง และภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทสฤกสนานอยู่ในอันดับสาม แสดงให้เห็นว่า ในช่วงปีนี้คนไทยส่วนใหญ่นิยมชมภาพยนตร์จีนประเภทชีวิตมากกว่าภาพยนตร์จีนประเภทสฤกสนาน

ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2547 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2548 ภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทชีวิตและประเภทสฤกสนานอยู่ในอันดับสาม แสดงให้เห็นว่า ในปีนี้คนไทยส่วนใหญ่นิยมชมภาพยนตร์จีนประเภทชีวิตและประเภทสฤกสนานในอัตราส่วนที่เท่ากัน

ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2548 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2549 ภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทชีวิตอยู่ในอันดับสอง และภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทสฤกสนานอยู่ในอันดับสี่ แสดงให้เห็นว่า ในช่วงปีนี้คนไทยส่วนใหญ่นิยมชมภาพยนตร์จีนประเภทชีวิตมากกว่าภาพยนตร์จีนประเภทสฤกสนาน แสดงในรูปของแผนภูมิดังนี้



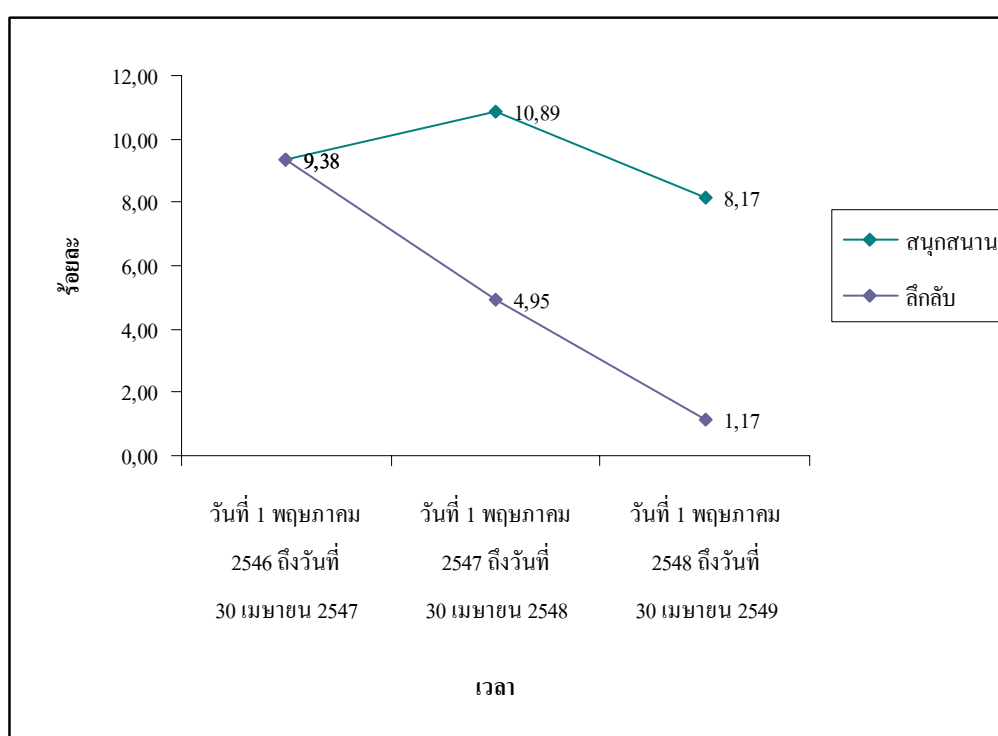
ภาพที่ 24 การชมภาพยนตร์จีนประเภทชีวิตและประเภทสฤกสนานของคนไทยส่วนใหญ่

การชมภาพยนตร์จีนประเภทสนุกสนานและลึกลับตื่นเต้นของคนไทย

ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2547 ภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทสนุกสนานและประเภทลึกลับตื่นเต้นอยู่ในอันดับสาม แสดงให้เห็นว่า ในปีนี้คนไทยส่วนใหญ่นิยมชมภาพยนตร์จีนประเภทสนุกสนานและประเภทลึกลับตื่นเต้นในอัตราส่วนที่เท่ากัน

ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2547 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2548 ภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทสนุกสนานอยู่ในอันดับสาม และภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทลึกลับตื่นเต้นอยู่ในอันดับสี่ แสดงให้เห็นว่า ในช่วงปีนี้คนไทยส่วนใหญ่นิยมชมภาพยนตร์จีนประเภทสนุกสนานมากกว่าภาพยนตร์จีนประเภทลึกลับสยองขวัญ

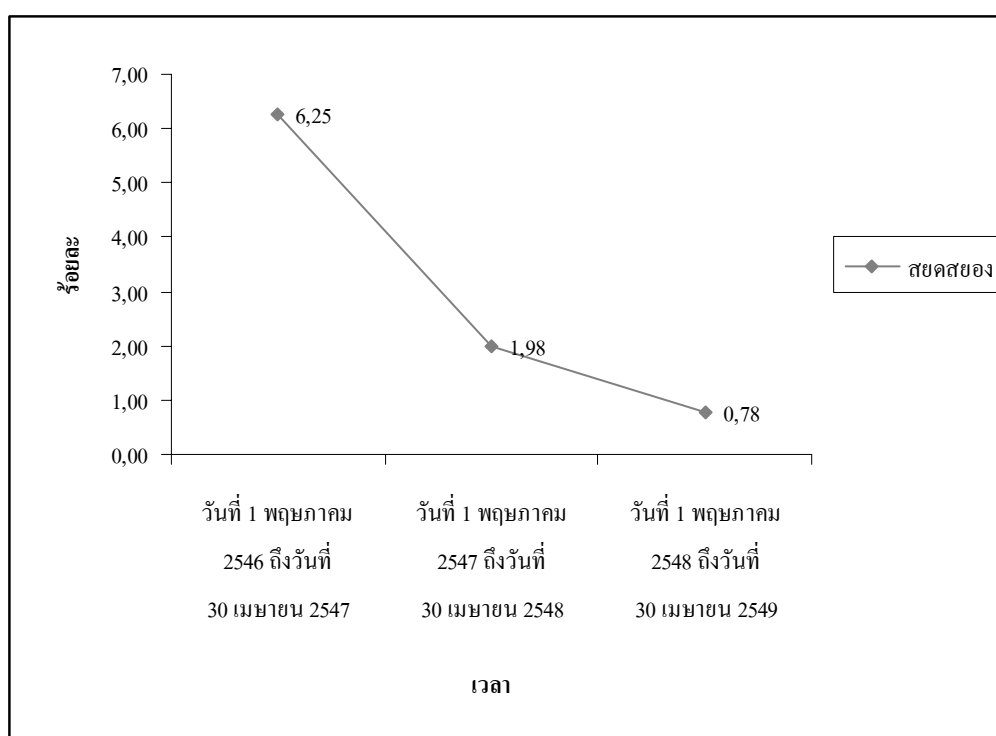
ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2548 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2549 ภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทสนุกสนานอยู่ในอันดับสี่ และภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทลึกลับตื่นเต้นอยู่ในอันดับห้า แสดงให้เห็นว่า ในช่วงปีนี้คนไทยส่วนใหญ่นิยมชมภาพยนตร์จีนประเภทสนุกสนานมากกว่าภาพยนตร์จีนประเภทลึกลับสยองขวัญ แสดงในรูปของแผนภูมิดังนี้



ภาพที่ 25 การชมภาพยนตร์จีนประเภทสนุกสนานและประเภทลึกลับตื่นเต้นของคนไทย

การชมภาพยนตร์จีนประเภทสยดสยองเขย่าขวัญของคนไทย

ในช่วงวันที่ 1 พฤษภาคม 2546 ถึงวันที่ 30 เมษายน 2549 เป็นระยะเวลาสามปี ภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทสยดสยองเขย่าขวัญอยู่อันดับสุดท้าย แสดงให้เห็นว่า ในสามปีนี้คนไทยส่วนใหญ่นิยมชมภาพยนตร์จีนเนื้อหาประเภทสยดสยองเขย่าขวัญน้อยที่สุด แสดงในรูปแบบของแผนภูมิดังนี้



ภาพที่ 26 การชมภาพยนตร์จีนประเภทสยดสยองเขย่าขวัญของคนไทย